



Brüssel, den 23. Februar 2022  
(OR. en)

6525/22  
ADD 1

**Interinstitutionelles Dossier:**  
**2022/0041(NLE)**

**TRANS 103**

## **ÜBERMITTLUNGSVERMERK**

Absender: Frau Martine DEPREZ, Direktorin, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission

Eingangsdatum: 23. Februar 2022

Empfänger: Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union

---

Nr. Komm.dok.: Annex to COM(2022) 59 final

Betr.: ANHANG des Vorschlags für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt, der im Namen der Europäischen Union auf der 57. Tagung des Fachausschusses für die Beförderung gefährlicher Güter der Zwischenstaatlichen Organisation für den Internationalen Eisenbahnverkehr (OTIF) zu bestimmten Änderungen des Anhangs C des Übereinkommens über den internationalen Eisenbahnverkehr zu vertreten ist

---

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument Annex to COM(2022) 59 final.

---

Anl.: Annex to COM(2022) 59 final



EUROPÄISCHE  
KOMMISSION

Brüssel, den 23.2.2022  
COM(2022) 59 final

ANNEX

**ANHANG**

des

**Vorschlags für einen Beschluss des Rates**

**über den Standpunkt, der im Namen der Europäischen Union auf der 57. Tagung des  
Fachausschusses für die Beförderung gefährlicher Güter der Zwischenstaatlichen  
Organisation für den Internationalen Eisenbahnverkehr (OTIF) zu bestimmten  
Änderungen des Anhangs C des Übereinkommens über den internationalen  
Eisenbahnverkehr zu vertreten ist**

**DE**

**DE**

## ANHANG

Vorschlag	Referenzdokument	Gegenstand	Anmerkungen	Standpunkt der EU
1.	OTIF/RID/CE/GTP/2021/2	Angleichung zwischen ADR und RID, um neue Umschließungsmittel in das Muster für Unfallberichte aufzunehmen	Technischer Konsens in der Ständigen Arbeitsgruppe der OTIF über die Annahme des geänderten Textes	Zustimmung
2.	OTIF/RID/CE/GTP/2021/3 und OTIF/RID/CE/GTP/2021/INF.3	Angleichung zwischen ADR und RID bezüglich der Anforderungen an Anschriften	Technischer Konsens in der Ständigen Arbeitsgruppe der OTIF über die Annahme des geänderten Textes	Zustimmung
3.	OTIF/RID/CE/GTP/2021/4	Ausrüstung von Tanks für entzündbare verflüssigte Gase mit Sicherheitsventilen	Technischer Konsens in der Ständigen Arbeitsgruppe der OTIF über die Annahme des geänderten Textes	Zustimmung
4.	OTIF/RID/CE/GTP/2021/5	Von der Gemeinsamen Tagung in den Jahren 2020 und 2021 und von der Ständigen Arbeitsgruppe des RID-Fachausschusses im November 2020 angenommene konsolidierte Texte	Technischer Konsens in der Ständigen Arbeitsgruppe der OTIF über die Annahme des geänderten Textes	Zustimmung
5.	OTIF/RID/CE/GTP/2021/6	Angleichung zwischen ADR und RID, u. a. in Bezug auf Auslegung, Bau sowie erstmalige Inspektion und Prüfung von Nicht-UN-Druckgefäß, die gemäß Referenznormen	Technischer Konsens in der Ständigen Arbeitsgruppe der OTIF über die Annahme des geänderten	Zustimmung

**DE**

**DE**

		ausgelegt, gebaut und geprüft wurden	Textes	
6.	OTIF/RID/CE/GTP/2021/INF.4	Übergangsvorschrift in Zusammenhang mit Absatz 6.8.2.4.6 (Verfahren der zuständigen Behörden für die Zulassung von Sachverständigen, die Durchführung von Prüfungen an Kesselwagen und die gegenseitige Anerkennung solcher Prüfungen)	Technischer Konsens in der Ständigen Arbeitsgruppe der OTIF über die Annahme des geänderten Textes	Zustimmung
7.	OTIF/RID/CE/GTP/2021/INF.11	Vorschläge zur Anpassung des Kapitels 6.8 der RID zur Berücksichtigung von besonders großen Tankcontainern	Technischer Konsens in der Ständigen Arbeitsgruppe der OTIF über die Annahme des geänderten Textes	Zustimmung

Alle genannten Dokumente sind auf der Webseite der OTIF abrufbar ([http://otif.org/de/?page\\_id=1119](http://otif.org/de/?page_id=1119)) und dahin gehend zu verstehen, dass sie die Änderungen umfassen, die in der Ständigen Arbeitsgruppe des RID-Fachausschusses im November 2021 erörtert wurden und in Anlage I des Dokuments OTIF/RID/CE/GTP/2021-A (Schlussbericht der 13. Tagung der Ständigen Arbeitsgruppe des RID-Fachausschusses – Genf/hybrid, 15. bis 18. November 2021), das ebenfalls auf der Webseite der OTIF abrufbar ist ([http://otif.org/de/?page\\_id=254](http://otif.org/de/?page_id=254)), widergespiegelt sind.